UNITED NATIONS E/ESCWA/DOC/34

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL
Economic and Social Commission for Western Asia

Conference Services Section

DOCUMENTS AND PUBLICATIONS ISSUED BY ESCWA FROM 1 JANUARY 2012 TO 31 DECEMBER 2013

الوثائق والمطبوعات الصادرة عن اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٢ إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣

Beirut, 2014

14-00118

CONTENTS
المحتويات

	Page الصفحة	
Part I		**الجزء الأول**
PUBLICATIONS	1	**المطبوعات**
Office of the Executive Secretary	1	مكتب الأمين التنفيذي
Sustainable Development and Productivity Division	2	شعبة التنمية المستدامة والإنتاجية
Social Development Division	3	شعبة التنمية الاجتماعية
Economic Development and Globalization Division	4	شعبة التنمية الاقتصادية والعولمة
Information and Communication Technology Division	6	شعبة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات
Statistics Division	7	شعبة الإحصاء
ESCWA Centre for Women	9	مركز المرأة في الإسكوا
Section for Emerging and Conflict-Related Issues	10	قسم القضايا الناشئة والنزاعات
Part II		**الجزء الثاني**
TECHNICAL MATERIAL	11	**مواد فنية**
Part III		**الجزء الثالث**
WORKING PAPERS	13	**أوراق عمل**
PART IV		**الجزء الرابع**
PUBLIC INFORMATION MATERIAL	14	**مواد ومنشورات إعلامية**
PART V		**الجزء الخامس**
MEETINGS DOCUMENTATION	15	**وثائق الاجتماعات**

PART I

PUBLICATIONS
المطبوعات

Office of the Executive Secretary
مكتب الأمين التنفيذي

Symbol	Title
E/ESCWA/OES/2013/1	ESCWA Annual Report 2012, Go Forward تقرير الإسكوا السنوي ٢٠١٢، الطريق إلى المستقبل
E/ESCWA/OES/2013/2	A Regional Perspective on the Post-2015 United Nations Development Agenda خطة الأمم المتحدة للتنمية لما بعد عام ٢٠١٥: منظور إقليمي
E/ESCWA/OES/2013/3/Summary	Arab Integration: A 21st Century Development Imperative. Summary التكامل العربي سبيلا لنهضة إنسانية. ملخص
E/ESCWA/OES/2013/3	Arab Integration: A 21st Century Development Imperative التكامل العربي سبيلا لنهضة إنسانية
E/ESCWA/OES/2014/1	ESCWA Annual Report 2013, 40 Years with the Arab World تقرير الإسكوا السنوي ٢٠١٣، أربعون عاما في المنطقة العربية

SUSTAINABLE DEVELOPMENT AND PRODUCTIVITY DIVISION
شعبة التنمية المستدامة والإنتاجية

Symbol	Title
E/ESCWA/SDPD/2012/1	دور الطاقة المتجدّدة في الحدّ من تغيّر المناخ في منطقة الإسكوا
E/ESCWA/SDPD/2013/Inventory	Inventory of Shared Water Resources in Western Asia
E/ESCWA/SDPD/2013/1	Monitoring the Transition to a Green Economy in the Arab Region: The SME perspective رصد الانتقال إلى الاقتصاد الأخضر في المنطقة العربية: المشاريع الصغيرة والمتوسطة
E/ESCWA/SDPD/2013/2	Green Agricultural Value Chains for Improved Livelihood in the Arab Region سلاسل الأنشطة الزراعية الخضراء المضيفة للقيمة لتحسين سبل العيش في المنطقة العربية
E/ESCWA/SDPD/2013/4	ESCWA Water Development Report 5 Issues in Sustainable Water Resources Management and Water Services in the Arab Countries تقرير المياه والتنمية، العدد الخامس الخدمات والإدارة المستدامة للموارد المائية في البلدان العربية

SOCIAL DEVELOPMENT DIVISION
شعبة التنمية الاجتماعية

Symbol	Title
E/ESCWA/SDD/2012/1	Active Labour Market Policies in Arab Countries السياسات الحكومية الهادفة إلى تحسين أداء أسواق العمل في البلدان العربية
E/ESCWA/SDD/2012/2	Economic Policy in the ESCWA Region and its Impact on Employment السياسة الاقتصادية في منطقة الإسكوا وأثرها على العمالة
E/ESCWA/SDD/2013/1	Integrated Social Policy Report V Towards a New Welfare Mix? Rethinking the Role of the State, the Market and Civil Society in the Provision of Social Protection and Social Services السياسة الاجتماعية المتكاملة، التقرير الخامس نحو تحسين أنظمة الرعاية الاجتماعية: دور الدولة والسوق والمجتمع المدني
E/ESCWA/SDD/2013/2	Population and Development Report, Issue No. 6 Development Policy Implications of Age-Structural Transitions in Arab Countries تقرير السكان والتنمية، العدد السادس أثار التحولات في الهيكل العمري للسكان على السياسات التنموية في البلدان العربية
E/ESCWA/SDD/2013/3	The Promises of Spring: Citizenship and Civic Engagement in Democratic Transitions وعود الربيع: المواطنة والمشاركة المدنية في مسارات التحول الديمقراطي

ECONOMIC DEVELOPMENT AND GLOBALIZATION DIVISION
شعبة التنمية الاقتصادية والعولمة

Symbol	Title
E/ESCWA/EDGD/2012/1	Survey of Economic and Social Developments in Western Asia, 2011-2012. Summary مسح التطورات الاقتصادية والاجتماعية في غربي آسيا، ٢٠١١-٢٠١٢. ملخص
E/ESCWA/EDGD/2012/2	Survey of Economic and Social Developments in the ESCWA Region, 2011-2012 مسح التطورات الاقتصادية والاجتماعية في منطقة الإسكوا، ٢٠١١-٢٠١٢
E/ESCWA/EDGD/2012/3	Survey of Aid Effectiveness in the Arab Region دراسة استقصائية لرصد فعالية المعونات في المنطقة العربية
E/ESCWA/EDGD/2012/5	Progress Achieved by ESCWA Member Countries Towards Implementation of the Monterrey Consensus التقدم المحرز في البلدان الأعضاء في الإسكوا نحو تنفيذ توافق آراء مونتيري
E/ESCWA/EDGD/2013/1/Summary	The Arab Millennium Development Goals Report: Facing Challenges and Looking Beyond 2015. Summary التقرير العربي للأهداف الإنمائية للألفية: مواجهة التحديات ونظرة لما بعد عام ٢٠١٥. ملخص
E/ESCWA/EDGD/2013/1	The Arab Millennium Development Goals Report, Facing Challenges and Looking Beyond 2015 التقرير العربي للأهداف الإنمائية للألفية، مواجهة التحديات ونظرة لما بعد عام ٢٠١٥
E/ESCWA/EDGD/2013/2	Survey of Economic and Social Developments in the Arab Region, 2012-2013. Summary مسح التطورات الاقتصادية والاجتماعية في المنطقة العربية، ٢٠١٢-٢٠١٣. ملخص
E/ESCWA/EDGD/2013/3	Survey of Economic and Social Developments in the Arab Region, 2012-2013 مسح التطورات الاقتصادية والاجتماعية في المنطقة العربية، ٢٠١٢-٢٠١٣
E/ESCWA/EDGD/2013/4	Public-Private Partnerships for Infrastructure Development in the Arab Region
E/ESCWA/EDGD/2013/5	Assessing the Financing Gap in the Arab Region

Symbol	Title
E/ESCWA/EDGD/2013/6	Methodological Analysis and Implementation Assessment of the Agreement on International Roads in the Arab Mashreq تحليل منهجي وتقييم تنفيذ اتفاق الطرق الدولية في المشرق العربي

INFORMATION AND COMMUNICATION TECHNOLOGY DIVISION
شعبة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات

Symbol	Title
E/ESCWA/ICTD/2012/1	Review of Information and Communications Technology for Development in Western Asia, Issue No. 17 نشرة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات للتنمية في غربي آسيا، العدد ١٧
E/ESCWA/ICTD/2013/1	Review of Information and Communications Technology for Development in the Arab Region, Issue No. 18 نشرة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات للتنمية في المنطقة العربية، العدد ١٨
E/ESCWA/ICTD/2013/2	Impact of Selected E-Services on Socioeconomic Development in the Arab Region أثر خدمات إلكترونية مختارة في التنمية الاجتماعية الاقتصادية في المنطقة العربية
E/ESCWA/ICTD/2013/3	Review of Information and Communications Technology for Development in the Arab Region, Issue No. 19 نشرة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات للتنمية في المنطقة العربية، العدد ١٩
E/ESCWA/ICTD/2013/4	Competitiveness of the ICT Sector in the Arab Region: Innovation and Investment Imperatives القدرة التنافسية لقطاع تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في المنطقة العربية: الابتكار والاستثمار
E/ESCWA/ICTD/2013/5	Review of Information and Communications Technology for Development in the Arab Region, Issue No. 20 نشرة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات للتنمية في المنطقة العربية، العدد ٢٠
E/ESCWA/ICTD/2013/6	Regional Profile of the Information Society in the Arab Region, 2013 الملامح الإقليمية لمجتمع المعلومات في المنطقة العربية، ٢٠١٣

STATISTICS DIVISION
شعبة الإحصاء

Symbol	Title
E/ESCWA/SD/2012/1	Bulletin of Industrial Statistics for the Arab Countries 2004-2010, Seventh Issue نشرة الإحصاءات الصناعية للبلدان العربية، ٢٠٠٤-٢٠١٠، العدد السابع
E/ESCWA/SD/2012/2	Bulletin on Population and Vital Statistics in the Arab Region, No. 15 نشرة السكان والإحصاءات الحيوية في المنطقة العربية، العدد الخامس عشر
E/ESCWA/SD/2012/3	External Trade Bulletin for ESCWA Region, Twenty-First Issue نشرة التجارة الخارجية لمنطقة الإسكوا، العدد الواحد والعشرون
E/ESCWA/SD/2013/1	National Accounts Studies of the Arab Region, Bulletin No. 32 دراسات الحسابات القومية للمنطقة العربية، النشرة الثانية والثلاثون
E/ESCWA/SD/2013/2	Statistical Abstract of the Arab Region, Issue No. 32 المجموعة الإحصائية للمنطقة العربية، العدد الثاني والثلاثون
E/ESCWA/SD/2013/4	Compendium of Environment Statistics in the Arab Region, 2012-2013 مجموعة الإحصاءات البيئية في المنطقة العربية، ٢٠١٢-٢٠١٣
E/ESCWA/SD/2013/5	A Study of Age Reporting in Selected Arab Censuses of Population دراسة حول الإدلاء ببيانات العمر في التعدادات السكانية لدول عربية مختارة
E/ESCWA/SD/2013/8	Bulletin on Population and Vital Statistics in the Arab Region, Issue No. 16 نشرة السكان والإحصاءات الحيوية في المنطقة العربية، العدد السادس عشر
E/ESCWA/SD/2013/9	External Trade Bulletin of the Arab Region, Twenty-Second Issue نشرة التجارة الخارجية للمنطقة العربية، العدد الثاني والعشرون
E/ESCWA/SD/2013/10	Study on Short-Term Economic Indicators for the Arab Region دراسة حول المؤشرات الاقتصادية القصيرة الأمد في المنطقة العربية
E/ESCWA/SD/2013/11	National Accounts Studies of the Arab Region, Bulletin No. 33 دراسات الحسابات القومية للمنطقة العربية، النشرة الثالثة والثلاثون

Symbol	Title
E/ESCWA/SD/2013/12	Statistical Abstract of the Arab Region, Issue No. 33 المجموعة الإحصائية للمنطقة العربية، العدد الثالث والثلاثون
E/ESCWA/SD/2013/13	Arab Society: A Compendium of Social Statistics المجتمع العربي: مجموعة الإحصاءات الاجتماعية

ESCWA CENTRE FOR WOMEN

مركز المرأة في الإسكوا

Symbol	Title
E/ESCWA/ECW/2012/1	Addressing Barriers to Women's Economic Participation in the Arab Region عمل المرأة في المنطقة العربية: وقائع وآفاق
E/ESCWA/ECW/2013/1	Participation of Arab Women in Political life: Challenges and Proposals مشاركة المرأة العربية في العمل السياسي: تحديات واقتراحات
ESCWA/ECW/2013/2	Trafficking of Women and Children in the Arab Region: A Regional Perspective الاتجار بالنساء والأطفال في المنطقة العربية: منظور إقليمي
E/ESCWA/ECW/2013/3	Combating Violence against Women in the Arab Region: Multi-Sectoral Efforts مكافحة العنف ضدّ المرأة في المنطقة العربية: جهود متعددة القطاعات
E/ESCWA/ECW/2013/4	Combating Domestic Violence against Women and Girls: Policies to Empower Women in the Arab Region مكافحة العنف المنزلي ضد المرأة والفتاة: سياسات تمكين المرأة في المنطقة العربية
E/ESCWA/ECW/2013/5	Experiences of Arab Countries in Mainstreaming a Gender Perspective in Government Organizations تعميم مفهوم النوع الاجتماعي في البلدان العربية: التجارب والدروس

SECTION FOR EMERGING AND CONFLICT-RELATED ISSUES
قسم القضايا الناشئة والنزاعات

Symbol	Title
E/ESCWA/ECRI/2013/1	Short- and Medium- Term Economic Challenges of the Arab Transition البلدان العربية في المراحل الانتقالية: التحديات الاقتصادية القصيرة والمتوسطة الأجل
E/ESCWA/ECRI/2013/2	An Overview of the Arab Security Sector amidst Political Transition: A Reflection on Legacies, Functions and Perceptions القطاع الأمني في المنطقة العربية في ظل عمليات التحول السياسي: الموروثات والمهام والتصورات
E/ESCWA/ECRI/2013/3	Institutional Development and Transition: Decentralization in the Course of Political Transformation التطوير المؤسسي واللامركزية في مسار التحول السياسي

PART II

TECHNICAL MATERIAL
مواد فنية

Symbol	Title
E/ESCWA/ECW/2012/Technical Paper.2	Social and Economic Situation of Palestinian Women, January 2011 – June 2012
	الأوضاع الاجتماعية والاقتصادية للمرأة الفلسطينية، كانون الثاني/يناير ٢٠١١ – حزيران/يونيو ٢٠١٢
E/ESCWA/ICTD/2012/Technical Paper.4	Status of the Digital Arabic Content Industry in the Arab Region
E/ESCWA/ICTD/2013/Technical Paper.2	مذكرة سياساتية: تطوير وتنسيق التشريعات السيبرانية في المنطقة العربية
E/ESCWA/ICTD/2013/Technical Paper.3	Impact of ICT on Arab Youth: Employment, Education and Social Change
E/ESCWA/SD/2012/Technical Paper.1	ESCWA Country Profile 2011, A Statistical Portrait of the Western Asia Region
	الإسكوا، الملامح القطرية، ٢٠١١، نبذة إحصائية عن منطقة غربي آسيا
E/ESCWA/SD/2013/Technical Paper.1	الإستخدام الفعال للإحصاءات في وضع السياسات المستندة إلى الأدلة: إطار مفاهيمي
E/ESCWA/SDD/2012/Technical Paper.1	Social Development Bulletin, Employment and Education: Repairing the Broken Link, Volume 4, No. 1
	نشرة التنمية الاجتماعية، العمل والتعليم: ترميم الرابط المنقطع، المجلد ٤، العدد ١
E/ESCWA/SDD/2012/Technical Paper.2	Social Development Bulletin, Promoting Participatory Democracy in the ESCWA Region, Volume 4, No. 2
	نشرة التنمية الاجتماعية، تعزيز الديمقراطية القائمة على المشاركة في منطقة الإسكوا، الجزء الرابع، العدد الثاني
E/ESCWA/SDD/2013/Technical Paper.2	Inter-Regional Report on Labour Migration and Social Protection
E/ESCWA/SDD/2013/Technical Paper.10	Social Development Bulletin on Migration and Youth, Youth Migration, Employment and Education in the Arab Region
	نشرة التنمية الاجتماعية عن الهجرة والشباب، الهجرة والعمل والتعليم بين الشباب في المنطقة العربية

Symbol	Title
E/ESCWA/SDPD/2012/Technical Paper.1	World Water Day 2012, Water and Food Security اليوم العالمي للمياه ٢٠١٢، المياه والأمن الغذائي
E/ESCWA/SDPD/2012/Technical Paper.2	تأثير تغيّر المناخ على قطاع الطاقة في منطقة الإسكوا
E/ESCWA/SDPD/2012/Technical Paper.4	الفرص المتاحة لكفاءة الطاقة في المباني الموجودة في منطقة الإسكوا
E/ESCWA/SDPD/2012/Technical Paper.5	Energy Efficiency in Agriculture, the Poultry Sector كفاءة الطاقة في الزراعة، قطاع الدواجن
E/ESCWA/SDPD/2013/Technical Paper.2	القيادة الاقتصادية البيئية للمركبات: حل عملي لتخفيف استهلاك الوقود والتلوث البيئي في لبنان

PART III
WORKING PAPERS
أوراق عمل

Symbol	Title
E/ESCWA/EDGD/2012/WP.1	دراسة حول إنشاء النافذة الواحدة وتطبيقها لتسهيل التجارة في السودان
E/ESCWA/SDPD/2011/WP.3	Working Paper on Approaches for Rural Development in the ESCWA Region: Enhancing SME Competitiveness and Infrastructure Services ورقة عمل حول نُهُج التنمية في المناطق الريفية في منطقة الإسكوا: تعزيز القدرة التنافسية للمشاريع الصغيرة والمتوسطة وخدمات البنية الأساسية

PART IV

PUBLIC INFORMATION MATERIAL
مواد ومنشورات إعلامية

Symbol	Title
E/ESCWA/ECRI/2012/Booklet.1	Palestine Under Occupation, Facts and Figures 2012 فلسطين تحت الاحتلال، وقائع وأرقام ٢٠١٢
E/ESCWA/EDGD/2013/Booklet.1	Key Figures on Arab Trade
E/ESCWA/EDGD/2013/Booklet.2	Information Kit on the Status of Implementation of Trade Agreements
E/ESCWA/SDPD/2013/Booklet.1	Green Economy Initiatives, Success Stories and Lessons Learned in the Arab Region مبادرات الاقتصاد الأخضر، التجارب الناجحة والدروس المستفادة في المنطقة العربية
E/ESCWA/PPTCD/2012/Brochure.1	Project Briefs
E/ESCWA/SD/2012/Pamphlet.1	The Virtual Library المكتبة الإلكترونية
E/ESCWA/SD/2012/Pamphlet.2	Achieving Gender Equality and Women's Empowerment: Measuring Progress تحقيق المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة: قياس التقدم
E/ESCWA/SDD/2012/Brochure.1	Managing Change, Mainstreaming Disability into the Development Process إدارة التغيير، قضايا الإعاقة في العملية الإنمائية
E/ESCWA/SDD/2012/3/Manual	دليل بناء قدرات الشراكة في الحكم الديمقراطي
E/ESCWA/SDD/2013/Pamphlet.1	New Trends in Migration in ESCWA Member Countries
E/ESCWA/SDPD/2011/Brochure.1	Regional Initiative for the Assessment of the Impact of Climate Change on Water Resources and Socio-Economic Vulnerability in the Arab Region
E/ESCWA/SDPD/2013/Booklet.1	Green Economy Initiatives, Success Stories and Lessons Learned in the Arab Region

PART V

MEETING DOCUMENTS
وثائق الاجتماعات

Committee on Transport
Thirteenth Session
Beirut, 24-26 April 2012

لجنة النقل
الدورة الثالثة عشرة
بيروت، ٢٤-٢٦ نيسان/أبريل ٢٠١٢

Symbol	Title
E/ESCWA/EDGD/2012/IG.1/INF.1	Information note مذكرة توضيحية
E/ESCWA/EDGD/2012/IG.1/INF.2	Provisional list of documents قائمة مؤقتة بالوثائق
E/ESCWA/EDGD/2012/IG.1/L.1	Provisional agenda and annotations جدول الأعمال المؤقت والشروح
E/ESCWA/EDGD/2012/IG.1/L.2	Organization of work تنظيم الأعمال
E/ESCWA/EDGD/2012/IG.1/3	General discussion on transport issues in the Arab Mashreq مناقشة عامة حول قضايا النقل في المشرق العربي
E/ESCWA/EDGD/2012/IG.1/3(Part I)	Second meeting of the Working Group on the Harmonization of Institutional Frameworks and Legislation in the Transport Sector in the ESCWA Region الاجتماع الثاني لمجموعة العمل بشأن مواءمة الهياكل المؤسسية والتشريعات في قطاع النقل في منطقة الإسكوا
E/ESCWA/EDGD/2012/IG.1/3(Part II)	Financing projects for building the infrastructure of selected components of the Integrated Transport System in the Arab Mashreq تمويل مشاريع البنى التحتية لبعض مكونات نظام النقل المتكامل في المشرق العربي
E/ESCWA/EDGD/2012/IG.1/4	Progress achieved in the field of transport since the twelfth session of the Committee on Transport التقدم المحرز في مجال النقل منذ الدورة الثانية عشرة للجنة النقل

Symbol	Title
E/ESCWA/EDGD/2012/IG.1/4(Part I)	Implementation of recommendations made by the Committee at its twelfth session تنفيذ التوصيات الصادرة عن لجنة النقل في دورتها الثانية عشرة
E/ESCWA/EDGD/2012/IG.1/4(Part II)	Implementation of transport-related activities under ESCWA programme of work تنفيذ الأنشطة المتعلقة بالنقل في إطار برنامج عمل الإسكوا
E/ESCWA/EDGD/2012/IG.1/5	التقدم المحرز في تنفيذ مكونات نظام النقل المتكامل في المشرق العربي: استعراض عام
E/ESCWA/EDGD/2012/IG.1/6	Programme of work for the biennium 2012-2013 in the field of transport برنامج العمل لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ في مجال النقل
E/ESCWA/EDGD/2012/IG.1/7	Proposed strategic framework for the biennium 2014-2015 in the field of transport الإطار الاستراتيجي المقترح لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥ في مجال النقل
E/ESCWA/EDGD/2012/IG.1/8/Report	Report of the Committee on Transport on its thirteenth session تقرير لجنة النقل عن دورتها الثالثة عشرة

Technical Committee on Liberalization of Foreign Trade, Economic Globalization and Financing for Development in the Countries of the ESCWA Region, Eighth Session
Amman, 7-8 October 2013

اللجنة الفنية المعنية بتحرير التجارة الخارجية والعولمة الاقتصادية وتمويل التنمية في بلدان منطقة الإسكوا، الدورة الثامنة
عمّان، ٧-٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٣

Symbol	Title
E/ESCWA/EDGD/2013/IG.2/INF.1	Information note مذكرة توضيحية
E/ESCWA/EDGD/2013/IG.2/L.1	Provisional agenda and annotations جدول الأعمال المؤقت والشروح
E/ESCWA/EDGD/2013/IG.2/L.2	Organization of work تنظيم الأعمال
E/ESCWA/EDGD/2013/IG.2/3	عرض ما تمّ تنفيذه في مجالي العولمة الاقتصادية وتمويل التنمية في إطار برنامج عمل الإسكوا منذ الدورة السابعة للجنة
E/ESCWA/EDGD/2013/IG.2/4	تمويل التنمية: التقدم المحرز في تنفيذ توافق آراء مونتيري في البلدان الأعضاء في الإسكوا
E/ESCWA/EDGD/2013/IG.2/5	تنسيق السياسات المالية بين البلدان العربية: الواقع وآفاق المستقبل
E/ESCWA/EDGD/2013/IG.2/6	دور السياسات التجارية الوطنية في تطوير القدرات الإنتاجية في المنطقة العربية
E/ESCWA/EDGD/2013/IG.2/7	الحيّز المالي: تعزيز القدرة المالية للبلدان العربية Fiscal space: strengthening the financial capacity of Arab countries
E/ESCWA/EDGD/2013/IG.2/8	تمويل البنى التحتية من خلال الشراكة بين القطاعين العام والخاص في البلدان العربية
E/ESCWA/EDGD/2013/IG.2/9	برنامج العمل لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥ في مجالات تحرير التجارة الخارجية والعولمة الاقتصادية وتمويل التنمية
E/ESCWA/EDGD/2013/IG.2/INF.2	قائمة مؤقتة بالوثائق
E/ESCWA/EDGD/2013/IG.2/10/Report	تقرير اللجنة الفنية عن دورتها الثامنة المعنية بتحرير التجارة الخارجية والعولمة الاقتصادية وتمويل التنمية في بلدان منطقة الإسكوا

Committee on Transport
Fourteenth Session
Amman, 9-10 October 2013

لجنة النقل
الدورة الرابعة عشرة
عمّان، ٩-١٠ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٣

Symbol	Title
E/ESCWA/EDGD/2013/IG.1/INF.1	Information note مذكرة توضيحية
E/ESCWA/EDGD/2013/IG.1/INF.2	قائمة مؤقتة بالوثائق
E/ESCWA/EDGD/2013/IG.1/L.1	Provisional agenda and annotations جدول الأعمال المؤقت والشروح
E/ESCWA/EDGD/2013/IG.1/L.2	Organization of work تنظيم الأعمال
E/ESCWA/EDGD/2013/IG.1/3	التقدم المحرز في مجال النقل منذ الدورة الثالثة عشرة للجنة النقل
E/ESCWA/EDGD/2013/IG.1/3(Part I)	Implementation of the recommendations made by the Committee at its thirteenth session تنفيذ التوصيات الصادرة عن لجنة النقل في دورتها الثالثة عشرة
E/ESCWA/EDGD/2013/IG.1/3(Part II)	تنفيذ الأنشطة المتعلقة بالنقل في إطار برنامج عمل الإسكوا
E/ESCWA/EDGD/2013/IG.1/4	التقدم في تنفيذ بعض مكونات نظام النقل المتكامل في المشرق العربي: اللجان الوطنية لتسهيل النقل والتجارة
E/ESCWA/EDGD/2013/IG.1/5(Part I)	مواءمة الهياكل المؤسسية والتشريعات في قطاع النقل
E/ESCWA/EDGD/2013/IG.1/5(Part II)	خطة عمل مقترحة لمتابعة تنفيذ اتفاق الطرق الدولية في المشرق العربي
E/ESCWA/EDGD/2013/IG.1/6	برنامج العمل لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥ في مجال النقل
E/ESCWA/EDGD/2013/IG.1/7/Report	تقرير لجنة النقل عن دورتها الرابعة عشرة

ESCWA Twenty-Seventh Session
Beirut, 7-10 May 2012

الدورة السابعة والعشرون للإسكوا
بيروت، ٧-١٠ أيار/مايو ٢٠١٢

Symbol	Title
E/ESCWA/27/INF.1	Information for participants معلومات للمشاركين
E/ESCWA/27/INF.2	List of documents قائمة الوثائق
E/ESCWA/27/INF.3	List of participants قائمة بأسماء المشاركين
E/ESCWA/27/L.1	Provisional agenda and annotations جدول الأعمال المؤقت والشروح
E/ESCWA/27/L.2	Organization of work تنظيم الأعمال
E/ESCWA/27/3	Consideration of requests by States Members of the United Nations and/or its specialized agencies that are not members of ESCWA to participate as observers in the twenty-seventh session of the Commission النظر في طلبات الدول الأعضاء في الأمم المتحدة و/أو في الوكالات المتخصصة التي ليست أعضاء في الإسكوا، للاشتراك بصفة مراقب في الدورة السابعة والعشرين للجنة
E/ESCWA/27/4	Policy issues in the ESCWA region قضايا السياسة العامة في منطقة الإسكوا
E/ESCWA/27/4(Part I)	The role of participation and social justice in achieving sustainable and balanced development دور المشاركة والعدالة الاجتماعية في تحقيق التنمية المستدامة والمتوازنة
E/ESCWA/27/4(Part II)	The preparations for Rio+20 in the Arab region التحضيرات الجارية لمؤتمر ريو+٢٠ في المنطقة العربية
E/ESCWA/27/4(Part III)	Inclusive financing for small and medium-sized enterprises and creating job opportunities التمويل الشامل للمشاريع الصغيرة والمتوسطة وخلق فرص العمل

Symbol	Title
E/ESCWA/27/5	Report of the Executive Secretary on the activities of the Commission تقرير الأمين التنفيذي عن أنشطة اللجنة
E/ESCWA/27/5(Part I)	Programme performance report for the biennium 2010-2011 تقرير أداء البرنامج لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١
E/ESCWA/27/5(Part II)	Implementation of the resolutions adopted by the Commission at its twenty-sixth session تنفيذ القرارات التي اعتمدتها اللجنة في دورتها السادسة والعشرين
E/ESCWA/27/5(Part III)	Technical cooperation programme and regional advisory services برنامج التعاون الفني والخدمات الاستشارية الإقليمية
E/ESCWA/27/5(Part IV)	Financial status of the Commission الوضع المالي للجنة
E/ESCWA/27/5(Part V)	Reports of the subsidiary bodies on their sessions تقارير الهيئات الفرعية للجنة عن دوراتها
E/ESCWA/27/6	Management issues قضايا الإدارة العليا
E/ESCWA/27/6(Part I)	Evaluation of the work of the Commission تقييم عمل اللجنة
E/ESCWA/27/6(Part II)	Proposed amendments to the programme of work for the biennium 2012-2013 التعديلات المقترحة على برنامج العمل لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣
E/ESCWA/27/7	Revised draft strategic framework for the biennium 2014-2015 مشروع الإطار الاستراتيجي المنقح لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥
E/ESCWA/27/8	Consideration of the request of Tunisia for membership in the Commission النظر في طلب الجمهورية التونسية الانضمام إلى عضوية اللجنة
E/ESCWA/27/9/Report	Report of the Commission on its twenty-seventh session, Supplement No. 21 تقرير اللجنة عن دورتها السابعة والعشرين، الملحق رقم ٢١

Symbol	Title
E/ESCWA/27/CRP.1	Report on the ESCWA Technology Centre تقرير عن مركز الإسكوا للتكنولوجيا
E/ESCWA/27/CRP.2	The impact of conflict and political crisis on development in the ESCWA region أثر النزاعات والأزمات السياسية في منطقة الإسكوا
E/ESCWA/27/CRP.4	Report on the implementation of the Tunis Agenda for the Information Society تقرير عن تنفيذ برنامج عمل تونس بشأن مجتمع المعلومات

Statistical Committee
Tenth Session
Cairo, 30-31 January 2013

اللجنة الإحصائية
الدورة العاشرة
القاهرة، ٣٠-٣١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٣

Symbol	Title
E/ESCWA/SD/2012/IG.1/INF.1	Information note مذكرة توضيحية
E/ESCWA/SD/2012/IG.1/INF.2	List of documents قائمة الوثائق
E/ESCWA/SD/2012/IG.1/L.2	Organization of work تنظيم الأعمال
E/ESCWA/SD/2012/IG.1/3	Implications for the Statistical Committee of meetings of regional and international bodies انعكاسات اجتماعات الهيئات الإقليمية والدولية على عمل اللجنة الإحصائية
E/ESCWA/SD/2012/IG.1/3(Part I)	Outcome of the twenty-seventh session of ESCWA in the field of statistics نتائج الدورة السابعة والعشرين للإسكوا في مجال الإحصاء
E/ESCWA/SD/2012/IG.1/3(Part II)	Regional implications of global events الانعكاسات الإقليمية للاجتماعات العالمية
E/ESCWA/SD/2012/IG.1/4	Capacity-building in statistics for evidence-based policymaking بناء القدرات في مجال الإحصاء لوضع السياسات المرتكزة على الأدلة
E/ESCWA/SD/2012/IG.1/5	Progress achieved in the field of statistics since the ninth session of the Statistical Committee التقدم المحرز في مجال الإحصاء منذ انعقاد الدورة التاسعة للجنة الإحصائية
E/ESCWA/SD/2012/IG.1/5(Part I)	Implementation of recommendations made by the Statistical Committee at its ninth session تنفيذ التوصيات الصادرة عن اللجنة الإحصائية في دورتها التاسعة
E/ESCWA/SD/2012/IG.1/5(Part II)	Statistics-related activities under the programme of work تنفيذ الأنشطة المتعلقة بالإحصاء في إطار برنامج عمل الإسكوا

Symbol	Title
E/ESCWA/SD/2012/IG.1/5(Part III)	Economic statistics, including energy and environment statistics الإحصاءات الاقتصادية، بما فيها إحصاءات الطاقة والبيئة
E/ESCWA/SD/2012/IG.1/6	Proposed programme of work for the biennium 2014-2015 in the field of statistics برنامج العمل المقترح لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥ في مجال الإحصاء
E/ESCWA/SD/2012/IG.1/7	Programme of statistical activities for 2013 برنامج الأنشطة الإحصائية لعام ٢٠١٣
E/ESCWA/SD/2012/IG.1/8	Effective use of statistics in policymaking: study summary الاستخدام الفعال للإحصاءات في وضع السياسات المستندة إلى الأدلة: موجز الدراسة
E/ESCWA/SD/2012/IG.1/9	Future projects and initiatives in the field of statistics مشاريع ومبادرات مقبلة في مجال الإحصاء
E/ESCWA/SD/2012/IG.1/10/Report	Report of the Statistical Committee on its tenth session تقرير اللجنة الإحصائية عن دورتها العاشرة
E/ESCWA/SD/2012/IG.1/CRP.1	Implementation of statistics-related resolutions of the twenty-sixth session of ESCWA تنفيذ القرارات المتعلقة بالإحصاء الصادرة عن الدورة السادسة والعشرين للإسكوا
E/ESCWA/SD/2012/IG.1/CRP.2	Projects in progress in the field of statistics المشاريع قيد التنفيذ في مجال الإحصاء
E/ESCWA/SD/2012/IG.1/CRP.3	Draft concept note for a study on short-term economic indicators for the Arab region مسودة مذكرة مفاهيمية لدراسة عن المؤشرات الاقتصادية القصيرة الأجل للمنطقة العربية
E/ESCWA/SD/2012/IG.1/CRP.4	Assessment of capacity-building needs of national statistical offices تقييم حاجات الأجهزة الإحصائية الوطنية في مجال بناء القدرات
E/ESCWA/SD/2012/IG.1/CRP.5	A conceptual framework for measuring the impact of statistical capacity-building activities مقترح بشأن قياس أثر أنشطة بناء القدرات في مجال الإحصاء

Symbol	Title
E/ESCWA/SD/2012/IG.1/CRP.6	Millennium Development Goals: data quality and quantity تحسين القدرات الإحصائية لرصد التقدم في تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية ومعالجة الفروقات بين المصادر الوطنية والدولية
E/ESCWA/SD/2012/IG.1/CRP.7	Global assessments of national statistical systems التقييم العالمي للأنظمة الإحصائية الوطنية
E/ESCWA/SD/2012/IG.1/CRP.8	Effective use of statistics in policymaking: proposed conceptual framework الاستخدام الفعال للإحصاءات في وضع السياسات المستندة إلى الأدلة: إطار مفاهيمي مقترح

Technical Committee
Seventh Meeting
Amman, 18-19 March 2013

اللجنة الفنية
الاجتماع السابع
عمّان، ١٨-١٩ آذار/مارس ٢٠١٣

Symbol	Title
E/ESCWA/2012/C.7/INF.1	Provisional list of documents
E/ESCWA/2012/C.7/L.1	Provisional agenda and annotations جدول الأعمال المؤقت والشروح
E/ESCWA/2012/C.7/L.2	Organization of work تنظيم الأعمال المقترح
E/ESCWA/2012/C.7/3	Proposed ESCWA programme of work for the biennium 2014-2015 برنامج عمل الإسكوا المقترح لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥
E/ESCWA/2012/C.7/4	Building capacity of member countries: good practice in technical cooperation activities and regional advisory services بناء قدرات البلدان الأعضاء: الممارسات الجيدة في إطار أنشطة التعاون الفني والخدمات الاستشارية الإقليمية
E/ESCWA/2012/C.7/5	Regional and global priorities الأولويات الإقليمية والعالمية
E/ESCWA/2012/C.7/5(Part I)	Progress achieved in the preparation of the United Nations development agenda beyond 2015 التقدم المحرز في إعداد خطة الأمم المتحدة للتنمية لما بعد عام ٢٠١٥
E/ESCWA/2012/C.7/5(Part II)	Follow-up to the outcomes of the United Nations Conference on Sustainable Development (Rio+20) متابعة نتائج مؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة (ريو+٢٠)
E/ESCWA/2012/C.7/6	Progress achieved in the work of the secretariat التقدم المحرز في عمل الأمانة التنفيذية
E/ESCWA/2012/C.7/6(Part I)	Implementation of resolutions adopted by ESCWA at its twenty-seventh session تنفيذ القرارات التي اعتمدتها الإسكوا في دورتها السابعة والعشرين
E/ESCWA/2012/C.7/6(Part II)	Implementation of recommendations made by the Technical Committee at its sixth meeting تنفيذ التوصيات الصادرة عن اللجنة الفنية في اجتماعها السادس

Symbol	Title
E/ESCWA/2012/C.7/6(Part III)	Implementation of recommendations made in the evaluation of the intergovernmental mechanism of ESCWA and its subsidiary bodies تنفيذ التوصيات التي خلصت إليها عملية تقييم الآلية الحكومية للإسكوا وهيئاتها الفرعية
E/ESCWA/2012/C.7/7	مراجعة صلاحيات اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا ونظامها الداخلي
E/ESCWA/2012/C.7/8/Report	Report of the Technical Committee on its seventh meeting تقرير اللجنة الفنية عن اجتماعها السابع

Technical Committee
Eighth Meeting
Amman, 10-12 December 2013

اللجنة الفنية
الاجتماع الثامن
عمّان، ١٠-١٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣

Symbol	Title
E/ESCWA/2013/C.8/INF.1	Provisional list of documents قائمة مؤقتة بالوثائق
E/ESCWA/2013/C.8/L.1	Provisional agenda and annotations جدول الأعمال المؤقت والشروح
E/ESCWA/2013/C.8/L.2	Organization of work تنظيم الأعمال
E/ESCWA/2013/C.8/3	التقدم المحرز في عمل الأمانة التنفيذية
E/ESCWA/2013/C.8/3(Part I)	تنفيذ القرارات التي اعتمدتها الإسكوا في دورتها السابعة والعشرين
E/ESCWA/2013/C.8/3(Part II)	تنفيذ توصيات اللجنة الفنية في اجتماعها السابع
E/ESCWA/2013/C.8/4	Proposed ESCWA strategic framework for the biennium 2016-2017 الإطار الاستراتيجي المقترح لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧
E/ESCWA/2013/C.8/5	Review of the activities of the technical cooperation network عرض لأنشطة شبكة التعاون الفني
E/ESCWA/2013/C.8/6	Regional and global priorities الأولويات الإقليمية والدولية
E/ESCWA/2013/C.8/6(Part I)	أهداف التنمية المستدامة
E/ESCWA/2013/C.8/6(Part II)	Improving statistical data to monitor the implementation of the post 2015 development agenda in the Arab countries تطوير البيانات الإحصائية لرصد تنفيذ خطة التنمية لما بعد عام ٢٠١٥ في البلدان العربية
E/ESCWA/2013/C.8/6(Part III)	Economic modelling for enhanced policymaking النمذجة الاقتصادية لتعزيز صنع السياسات
E/ESCWA/2013/C.8/7	إنشاء لجنة حكومية تُعنى بالقضايا الناشئة والتنمية في الأزمات

Symbol	Title
E/ESCWA/2013/C.8/8	Revision of the Terms of Reference and Rules of Procedure of the Economic and Social Commission for Western Asia مراجعة صلاحيات اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا ونظامها الداخلي
E/ESCWA/2013/C.8/9	التحضيرات الجارية للدورة الثامنة والعشرين للإسكوا
E/ESCWA/2013/C.8/10/Report	تقرير اللجنة الفنية عن اجتماعها الثامن

Committee on Water Resources
Tenth Session
Beirut, 20-22 March 2013

لجنة الموارد المائية
الدورة العاشرة
بيروت، ٢٠-٢٢ آذار/مارس ٢٠١٣

Symbol	Title
E/ESCWA/SDPD/2013/IG.1/INF.1	Information note مذكرة توضيحية
E/ESCWA/SDPD/2013/IG.1/INF.2	List of documents قائمة بالوثائق
E/ESCWA/SDPD/2013/IG.1/L.1	Provisional agenda and annotations جدول الأعمال المؤقت والشروح
E/ESCWA/SDPD/2013/IG.1/L.2	Organization of work تنظيم الأعمال
E/ESCWA/SDPD/2013/IG.1/3	التقدم في تنفيذ المبادرة الإقليمية بشأن تطوير آلية لرصد تنفيذ الأهداف الإنمائية للألفية المتعلقة بالمياه والصرف الصحي في المنطقة العربية (MDG+Initiative)
E/ESCWA/SDPD/2013/IG.1/4	Progress achieved in implementing the Regional Initiative for the Assessment of the Impact of Climate Change on Water Resources and Socio-economic Vulnerability in the Arab Region (RICCAR) التقدم في تنفيذ المبادرة الإقليمية بشأن تقييم آثار تغيّر المناخ على الموارد المائية وقابلية تأثر القطاعات الاجتماعية والاقتصادية في المنطقة العربية
E/ESCWA/SDPD/2013/IG.1/5	Regional cooperation on shared water resources التعاون الإقليمي بشأن الموارد المائية المشتركة
E/ESCWA/SDPD/2013/IG.1/5(Part I)	Progress achieved in the development of a legal framework for shared water resources in the Arab region التقدم في تطوير إطار قانوني للموارد المائية المشتركة في المنطقة العربية
E/ESCWA/SDPD/2013/IG.1/5(Part II)	Final report on the preparation of the Inventory of Shared Water Resources in Western Asia التقرير الختامي عن إعداد دراسة مسح للموارد المائية المشتركة في غربي آسيا

Symbol	Title
E/ESCWA/SDPD/2013/IG.1/6	Actions taken in the field of water resources since the ninth session of the Committee on Water Resources عرض ما تم تنفيذه في مجال الموارد المائية منذ الدورة التاسعة للجنة الموارد المائية
E/ESCWA/SDPD/2013/IG.1/6(Part I)	Implementation of recommendations made by the Committee at its ninth session تنفيذ التوصيات الصادرة عن لجنة الموارد المائية في دورتها التاسعة
E/ESCWA/SDPD/2013/IG.1/6(Part II)	Implementation of water resources-related activities under ESCWA programme of work تنفيذ الأنشطة المتعلقة بالموارد المائية في إطار برنامج عمل الإسكوا
E/ESCWA/SDPD/2013/IG.1/7	Proposed programme of work for the biennium 2014-2015 in the field of water resources برنامج العمل المقترح لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥ في مجال الموارد المائية
E/ESCWA/SDPD/2013/IG.1/8/Report	Report of the Committee on Water Resources on its tenth session تقرير لجنة الموارد المائية عن دورتها العاشرة

Committee on Energy
Ninth Session
Kuwait, 12-13 June 2013

لجنة الطاقة
الدورة التاسعة
الكويت، ١٢-١٣ حزيران/يونيو ٢٠١٣

Symbol	Title
E/ESCWA/SDPD/2013/IG.2/INF.1	List of documents قائمة بالوثائق
E/ESCWA/SDPD/2013/IG.2/L.1	Provisional agenda and annotations جدول الأعمال المؤقت والشروح
E/ESCWA/SDPD/2013/IG.2/L.2	Organization of work تنظيم الأعمال
E/ESCWA/SDPD/2013/IG.2/3	Progress achieved in the field of energy since the eighth session of the Committee on Energy التقدم في مجال الطاقة منذ الدورة الثامنة للجنة الطاقة
E/ESCWA/SDPD/2013/IG.2/3(Part I)	Implementation of recommendations made by the Committee on Energy at its eighth session تنفيذ التوصيات الصادرة عن لجنة الطاقة في دورتها الثامنة
E/ESCWA/SDPD/2013/IG.2/3(Part II)	Implementation of energy-related activities under ESCWA programme of work تنفيذ الأنشطة المتعلقة بالطاقة في إطار برنامج عمل الإسكوا
E/ESCWA/SDPD/2013/IG.2/4	Projects achieved and those planned to be implemented through the clean development mechanism in ESCWA member countries المشاريع المنفذة والمقرر تنفيذها عبر آلية التنمية النظيفة في البلدان الأعضاء في الإسكوا
E/ESCWA/SDPD/2013/IG.2/5	Adoption and implementation of renewable energy technologies in ESCWA member countries اعتماد وتطبيق تكنولوجيات الطاقة المتجددة في البلدان الأعضاء في الإسكوا
E/ESCWA/SDPD/2013/IG.2/6	Proposed programme of work for the biennium 2014-2015 in the field of energy برنامج العمل المقترح لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥ في مجال الطاقة
E/ESCWA/SDPD/2013/IG.2/7/Report	Report of the Committee on Energy on its ninth session تقرير لجنة الطاقة عن دورتها التاسعة

Committee on Social Development
Ninth Session
Amman, 12-13 October 2013

لجنة التنمية الاجتماعية
الدورة التاسعة
عمّان، ١٢-١٣ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٣

Symbol	Title
E/ESCWA/SDD/2013/IG.1/INF.1	Information note مذكرة توضيحية
E/ESCWA/SDD/2013/IG.1/INF.2	List of documents قائمة بالوثائق
E/ESCWA/SDD/2013/IG.1/L.1	Provisional agenda and annotations جدول الأعمال المؤقت والشروح
E/ESCWA/SDD/2013/IG.1/L.2	Organization of work تنظيم الأعمال
E/ESCWA/SDD/2013/IG.1/3	Implementation of social development-related activities and recommendations under ESCWA programme of work since the eighth session of the Committee on Social Development تنفيذ الأنشطة والتوصيات المتعلقة بالتنمية الاجتماعية في إطار برنامج عمل الإسكوا منذ الدورة الثامنة للجنة التنمية الاجتماعية
E/ESCWA/SDD/2013/IG.1/4	Priority issues in the field of social development in the Arab region قضايا ذات أولوية في مجال التنمية الاجتماعية في المنطقة العربية
E/ESCWA/SDD/2013/IG.1/4(Part I)	Employment and labour markets التشغيل وأسواق العمل
E/ESCWA/SDD/2013/IG.1/4(Part II)	Role of civil society and participatory development in political transitions دور المجتمع المدني والتنمية القائمة بالمشاركة في التحولات السياسية
E/ESCWA/SDD/2013/IG.1/4(Part III)	Impact of youth participation on social cohesion أثر مشاركة الشباب على التماسك الاجتماعي

Symbol	Title
E/ESCWA/SDD/2013/IG.1/5	Proposed programme of work for the biennium 2014-2015 in the field of social development برنامج العمل المقترح لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥ في مجال التنمية الاجتماعية
E/ESCWA/SDD/2013/IG.1/6/Report	Report of the Committee on Social Development on its ninth session تقرير لجنة التنمية الاجتماعية عن دورتها التاسعة

Committee on Women
Sixth Session
Kuwait, 4-5 December 2013

لجنة المرأة
الدورة السادسة
الكويت، ٤-٥ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣

Symbol	Title
E/ESCWA/ECW/2013/IG.1/INF.1	مذكرة توضيحية
E/ESCWA/ECW/2013/IG.1/INF.2	Provisional list of documents قائمة مؤقتة بالوثائق
E/ESCWA/ECW/2013/IG.1/L.1	Provisional agenda and annotations جدول الأعمال المؤقت والشروح
E/ESCWA/ECW/2013/IG.1/L.2	Organization of work تنظيم الأعمال
E/ESCWA/ECW/2013/IG.1/3	Progress achieved in the field of advancement of women since the fifth session of the Committee on Women: implementation of activities related to the advancement of women under ESCWA programme of work for the biennium 2012-2013, and pursuant to the recommendations of the Committee on Women at its fifth session التقدم المحرز في مجال النهوض بالمرأة منذ الدورة الخامسة للجنة المرأة: تنفيذ الأنشطة المتعلقة بالنهوض بالمرأة في إطار برنامج عمل الإسكوا لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ وتنفيذ التوصيات الصادرة عن لجنة المرأة في دورتها الخامسة
E/ESCWA/ECW/2013/IG.1/4	Regional issues: frameworks for combating violence against women in the Arab countries, national laws and international standards قضايا إقليمية: أطر القضاء على العنف ضد المرأة في الدول العربية، القوانين الوطنية والمعايير الدولية
E/ESCWA/ECW/2013/IG.1/5	International issues: Arab women and gender equality in the post-2015 development agenda قضايا دولية: المرأة العربية والمساواة بين الجنسين في خطة التنمية لما بعد عام ٢٠١٥
E/ESCWA/ECW/2013/IG.1/6	Programme of work for the biennium 2014-2015 in the field of advancement of women برنامج العمل لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥ في مجال النهوض بالمرأة

Symbol	Title
E/ESCWA/ECW/2013/IG.1/CRP.1	قضايا دولية: التحضيرات القائمة في سياق استعراض ٢٠ عاما من التقدم المحرز في تنفيذ إعلان بيجين ومنهاج العمل (بيجين+٢٠)
E/ESCWA/ECW/2013/IG.1/7/Report	تقرير لجنة المرأة عن دورتها السادسة

Expert Group Meetings

اجتماعات أفرقة الخبراء

Symbol	Title
E/ESCWA/ECRI/2012/WG.2/Report	Report of the Expert Group Meeting on Asset Tracing and Recovery, Beirut, 2 July 2012 تقرير اجتماع فريق الخبراء بشأن تعقب الأصول واستردادها، بيروت، ٢ تموز/يوليو ٢٠١٢
E/ESCWA/ECRI/2013/WG.3/Report	تقرير الاجتماع التشاوري حول إنشاء لجنة حكومية معنية بالقضايا الناشئة والتنمية في ظل الأزمات، عمّان، ١١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣
E/ESCWA/ECW/2011/WG.5/Report	Report of the Forum of Young Women and Men in the Arab Uprisings: Agents of Change on the Road to Democracy, Cairo, 16 and 17 October 2011 تقرير منتدى الحوار الشبابي، الشباب والشابات في الانتفاضات العربية: عناصر التغيير نحو الديمقراطية، القاهرة، ١٦-١٧ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١
E/ESCWA/ECW/2012/WG.1/2/Report	Report of the Expert Group Meeting to Review a Draft Study on "Addressing Barriers to Women's Economic Participation in the ESCWA Region", Beirut, 26-27 June 2012
E/ESCWA/ECW/2012/WG.2/INF.1	مذكرة توضيحية، اجتماع الخبراء حول آليات دعم مشاركة المرأة في الحياة السياسية في البلدان الأعضاء في الإسكوا، بيروت، ١٦-١٧ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٢
E/ESCWA/ECW/2012/WG.2/L.1	جدول الأعمال المقترح، اجتماع الخبراء حول آليات دعم مشاركة المرأة في الحياة السياسية في البلدان الأعضاء في الإسكوا، بيروت، ١٦-١٧ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٢
E/ESCWA/ECW/2012/WG.2/Report	Report of the Expert Group meeting on "Innovative Approaches for Promoting Women Political Participation", Beirut, 16-17 October 2012 تقرير اجتماع الخبراء حول آليات دعم مشاركة المرأة في الحياة السياسية في البلدان الأعضاء في الإسكوا، بيروت، ١٦-١٧ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٢
E/ESCWA/ECW/2013/WG.1/Report	Report of the Expert Group Meeting on a Study Entitled Policies to Empower Women in the Arab Region: Combating Domestic Violence Against Women and Girls, Beirut, 30-31 May 2013
E/ESCWA/EDGD/2013/WG.1/Report	Report of the First ESCWA Arab Economic Forum, Beirut, 23-24 November 2012 تقرير منتدى الإسكوا الاقتصادي العربي، بيروت، ٢٣-٢٤ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٢

Symbol	Title
E/ESCWA/ICTD/2012/WG.1/Report	Report of the Sixth Meeting of the ESCWA Consultative Committee on Scientific and Technological Development and Technological Innovation, Beirut, 3-4 April 2012 تقرير الاجتماع السادس للجنة الاستشارية للتنمية العلمية والتكنولوجية والابتكار التكنولوجي، بيروت، ٣-٤ نيسان/أبريل ٢٠١٢
E/ESCWA/ICTD/2012/WG.2/Report	Report of the Conference and Public Consultations to Establish the Arab Internet Governance Forum, Beirut, 31 January – 1 February 2012
E/ESCWA/ICTD/2013/WG.2/Report	Report of the Expert Group Meeting on the Role of ICT in Socio-Economic Development, Beirut, 9-10 April 2013
E/ESCWA/OES/2012/WG.1/Report	Report of the High-Level Meeting on Reform and Transitions to Democracy, Beirut, 15-16 January 2012 تقرير الاجتماع الرفيع المستوى حول الإصلاح والانتقال إلى الديمقراطية، بيروت، ١٥-١٦ كانون الثاني/يناير ٢٠١٢
E/ESCWA/OES/2012/WG.2/INF.1	Information Note, High-Level Meeting on Beyond Populism: Economic Challenges and Opportunities in Democratic Transitions, Rabat, 5-6 February 2013 مذكرة توضيحية، الاجتماع الرفيع المستوى حول الانتقال إلى الديمقراطية: التحديات والفرص الاقتصادية بعيداً عن الشعبوية، الرباط، ٥-٦ شباط/فبراير ٢٠١٣
E/ESCWA/OES/2012/WG.2/L.1	Agenda, High-Level Meeting on Beyond Populism: Economic Challenges and Opportunities in Democratic Transitions, Rabat, 5-6 February 2013 جدول الأعمال المقترح، الاجتماع الرفيع المستوى حول الانتقال إلى الديمقراطية: التحديات والفرص الاقتصادية بعيداً عن الشعبوية، الرباط، ٥-٦ شباط/فبراير ٢٠١٣
E/ESCWA/SD/2012/WG.1/Report	تقرير أولي، مجموعة العمل التابعة للجنة الإحصائية في الإسكوا، بيروت، ١٤-١٥ شباط/فبراير ٢٠١٢
E/ESCWA/SD/2013/WG.1/Report	Report of the Expert Group Meeting on the Evaluation of Population Census Data in Arab Countries, Beirut, 12-13 June 2013 تقرير اجتماع الخبراء حول تقييم بيانات التعداد السكاني في البلدان العربية، بيروت، ١٢-١٣ حزيران/يونيو ٢٠١٣
E/ESCWA/SDD/2012/WG.1/L.1	Proposed organization of work, Capacity Building Workshop on Youth Issues and Priorities in the ESCWA Region, Beirut, 16-17 October 2012 تنظيم الأعمال المقترح، ورشة عمل إقليمية حول قضايا وأولويات الشباب في منطقة الإسكوا، بيروت، ١٦-١٧ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٢
E/ESCWA/SDD/2012/WG.1/2	ورقة خلفية، ورشة عمل إقليمية حول قضايا وأولويات الشباب في منطقة الإسكوا

Symbol	Title
E/ESCWA/SDD/2012/WG.1/3	دليل صياغة السياسة الوطنية للشباب
E/ESCWA/SDD/2012/WG.2/INF.1	Information note, Meeting of the Advisory Board on the publication "Beyond 2015: The Future United Nations Development Agenda – A Regional Perspective", Beirut, 8-9 November 2012
E/ESCWA/SDD/2012/WG.2/L.1	Proposed organization of work, Meeting of the Advisory Board on the publication "Beyond 2015: The Future United Nations Development Agenda – A Regional Perspective", Beirut, 8-9 November 2012
E/ESCWA/SDD/2013/WG.4/Report	Report of the Arab Regional Consultative Meeting of Civil Society Organizations on the Post-2015 UN Development Agenda, Beirut, 14 March 2013 تقرير الاجتماع التشاوري الإقليمي العربي لمنظمات المجتمع المدني حول خطة الأمم المتحدة للتنمية لما بعد ٢٠١٥، بيروت، ١٤ آذار/مارس ٢٠١٣
E/ESCWA/SDD/2013/WG.6/Report	Report of the Expert Group Meeting on the Development Policy Implications of Age-Structural Transitions in the Arab Countries, Beirut, 13-14 June 2013
E/ESCWA/SDPD/2012/IC.1/INF.1	Information note, Intergovernmental Consultative Meeting on the Water and Energy Nexus in the ESCWA Region, Beirut, 27-28 June 2012 مذكرة توضيحية، الاجتماع التشاوري المشترك للجنتي الموارد المائية والطاقة حول الترابط بين قطاعي المياه والطاقة في بلدان الإسكوا، بيروت، ٢٧-٢٨ حزيران/يونيو ٢٠١٢
E/ESCWA/SDPD/2012/IC.1/2/Report	Report of the Intergovernmental Consultative Meeting on the Water and Energy Nexus in the ESCWA Region, Beirut, 27-28 June 2012 تقرير الاجتماع التشاوري المشترك للجنتي الموارد المائية والطاقة حول الترابط بين قطاعي المياه والطاقة في بلدان الإسكوا، بيروت، ٢٧-٢٨ حزيران/يونيو ٢٠١٢
E/ESCWA/SDPD/2012/WG.1/Report	تقرير ورشة عمل حول "توسيع نطاق استخدام الطاقات المتجددة في المناطق الريفية للبلدان الأعضاء في الإسكوا"، بيروت، ١-٢ شباط/فبراير ٢٠١٢
E/ESCWA/SDPD/2012/WG.2/L.1	Agenda, Celebration of the World Water Day "Water and Food Security", Beirut, 22 March 2012 جدول الأعمال المقترح، احتفال باليوم العالمي للمياه "المياه والأمن الغذائي"، بيروت، ٢٢ آذار/مارس ٢٠١٢

Symbol	Title
E/ESCWA/SDPD/2012/WG.3/Report	Report of the Meeting on Food Secure Arab World: A Road Map for Policy and Research, Beirut, 6-7 February 2012 تقرير الاجتماع حول عالم عربي يتمتع بالأمن الغذائي: خارطة طريق للبحوث والسياسات، بيروت، ٦-٧ شباط/فبراير ٢٠١٢
E/ESCWA/SDPD/2012/WG.4/INF.1	Information note, Regional Workshop on RCM Applications and Analysis, Beirut, 2-4 July 2012
E/ESCWA/SDPD/2012/WG.4/L.1	Agenda, Regional Workshop on RCM Applications and Analysis, Beirut, 2-4 July 2012
E/ESCWA/SDPD/2012/WG.5/INF.1	Information note, Expert Group Meeting on Regional Cooperation for Climate Change Impact Assessment on Water Resources in the Arab Region, Beirut, 5-6 July 2012
E/ESCWA/SDPD/2012/WG.5/L.1	Agenda, Expert Group Meeting on Regional Cooperation for Climate Change Impact Assessment on Water Resources in the Arab Region, Beirut, 5-6 July 2012
E/ESCWA/SDPD/2013/WG.1/INF.1	Information note, Arab Regional Implementation for the 20th session of the Commission on Sustainable Development (CSD-20), Dubai, 29-30 May 2013
E/ESCWA/SDPD/2013/WG.1/L.1	Provisional agenda, Arab Regional Implementation for the 20th session of the Commission on Sustainable Development (CSD-20), Dubai, 29-30 May 2013
E/ESCWA/SDPD/2013/WG.1/L.2	Organization of work, Arab Regional Implementation for the 20th session of the Commission on Sustainable Development (CSD-20), Dubai, 29-30 May 2013
E/ESCWA/SDPD/2013/WG.1/3	Background paper on institutions for sustainable development, Arab Regional Implementation for the 20th session of the Commission on Sustainable Development (CSD-20), Dubai, 29-30 May 2013
E/ESCWA/SDPD/2013/WG.1/4	Key issues for consideration on the sustainable Development Goals and Post-2015 Agenda, Arab Regional Implementation for the 20th session of the Commission on Sustainable Development (CSD-20), Dubai, 29-30 May 2013
E/ESCWA/SDPD/2013/WG.1/5	A framework for an updated Sustainable Development Initiative in the Arab Region (SDIAR), Arab Regional Implementation for the 20th session of the Commission on Sustainable Development (CSD-20), Dubai, 29-30 May 2013

Symbol	Title
E/ESCWA/SDPD/2013/WG.3/INF.1	مذكرة توضيحية، مبادرة الأهداف الإنمائية للألفية الإضافية الخاصة بإمدادات المياه والصرف الصحي: ورشة العمل الأولى، بيروت، ٢١-٢٣ أيار/مايو ٢٠١٣
E/ESCWA/SDPD/2013/WG.3/L.1	جدول الأعمال المؤقت، مبادرة الأهداف الإنمائية للألفية الإضافية الخاصة بإمدادات المياه والصرف الصحي: ورشة العمل الأولى، بيروت، ٢١-٢٣ أيار/مايو ٢٠١٣
E/ESCWA/SDPD/2013/WG.3/2	دليل استخدام النموذج الموحد لمؤشرات ومعايير تنفيذ الأهداف الإنمائية الخاصة بإمداد المياه والصرف الصحي في الوطن العربي، مبادرة الأهداف الإنمائية للألفية الإضافية الخاصة بإمدادات المياه والصرف الصحي: ورشة العمل الأولى، بيروت، ٢١-٢٣ أيار/مايو ٢٠١٣
E/ESCWA/SDPD/2013/WG.3/3/Report	تقرير الاجتماع حول مبادرة الأهداف الإنمائية للألفية الإضافية الخاصة بإمدادات المياه والصرف الصحي: ورشة العمل الأولى، بيروت، ٢١-٢٣ أيار/مايو ٢٠١٣
E/ESCWA/SDPD/2013/WG.4/INF.1	Information note, Expert Group and Inception Meeting on Strengthening National Capacities to Manage Water Scarcity and Drought in West Asia and North Africa, Beirut, 24-25 June 2013
E/ESCWA/SDPD/2013/WG.4/L.1	Provisional agenda, Expert Group and Inception Meeting on Strengthening National Capacities to Manage Water Scarcity and Drought in West Asia and North Africa, Beirut, 24-25 June 2013
E/ESCWA/SDPD/2013/WG.4/2	Working draft background paper, Mapping and identification of critical gaps in pre-impact and preparedness drought management planning in water-scarce and in transitioning settings countries in West Asia/North Africa, Expert Group and Inception Meeting on Strengthening National Capacities to Manage Water Scarcity and Drought in West Asia and North Africa, Beirut, 24-25 June 2013
E/ESCWA/SDPD/2013/WG.5/L.1	Agenda, Expert Group Meeting on Green Value Chains for Improving Livelihood in the Arab Region, Beirut, 20-21 June 2013
	جدول الأعمال المقترح، اجتماع فريق الخبراء حول سلسلة الأنشطة الزراعية الخضراء المضيفة للقيمة لتحسين سبل العيش في المنطقة العربية، بيروت، ٢٠-٢١ حزيران / يونيو ٢٠١٣

Symbol	Title
E/ESCWA/SDPD/2013/WG.5/Report	Report of the Regional Workshop on "Strengthening South-South Cooperation and Partnerships Between the Public and Private Sectors in Renewable Energy Projects for Rural Development", Beirut, 27 November 2012, and the International Conference on Renewable Energy for the Developing Countries, Beirut, 28-29 November 2012
	تقرير ورشة العمل الإقليمية حول تعزيز التعاون بين بلدان الجنوب والشراكات بين القطاعين العام والخاص في مشاريع الطاقة المتجددة للتنمية الريفية، بيروت، ٢٧ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٢، والمؤتمر الدولي حول الطاقة المتجددة من أجل الدول النامية، بيروت، ٢٨-٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٢
E/ESCWA/SDPD/2013/WG.6/Report	تقرير ورشة عمل تدريبية واجتماع خبراء حول "تنمية وتطوير مشاريع كفاءة الطاقة"، تونس، ٢٤-٢٦ أيلول/سبتمبر ٢٠١٢
E/ESCWA/SDPD/2013/WG.7/Report	Report of the Regional Workshop on Oil and Gas Pricing Parameters Influencing Energy Efficiency and Renewable Energy Activities, Kuwait, 11 June 2013
E/ESCWA/SDPD/2013/WG.8/Report	تقرير ورشة العمل الوطنية حول تطبيقات الطاقة المتجددة المناسبة للمناطق الريفية، مسقط، ١٧-١٩ حزيران/يونيو ٢٠١٣
E/ESCWA/SDPD/2013/WG.9/INF.1	Information note, Regional Training Workshop on Capacity Development for Climate Change Negotiations for the Arab Countries, Amman, 22-24 October 2013
E/ESCWA/SDPD/2013/WG.9/L.1	Agenda, Regional Training Workshop on Capacity Development for Climate Change Negotiations for the Arab Countries, Amman, 22-24 October 2013
	ورشة عمل إقليمية حول تنمية القدرات في مجال التفاوض في قضايا تغير المناخ للدول العربية، عمّان، ٢٢-٢٤ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٣
E/ESCWA/SDPD/2013/WG.11/INF.1	Information note, Fifth Expert Group Meeting on the Regional Initiative for Assessment of the Impact of Climate Change on Water Resources (RICCAR), Amman, 11-12 December 2013
E/ESCWA/SDPD/2013/WG.10/Report	تقرير اجتماع الخبراء الإقليمي حول المشروعات الصغيرة والمتوسطة ودورها في التنمية المستدامة في المنطقة العربية، الكويت، ٦-٧ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٢